

NIVONA

passion for coffee

DK Brugervejledning



VELKOMMEN TIL NIVONA-FAMILIEN!

Vi er glade for den tillid, du har vist os ved at vælge et kvalitetsprodukt fra NIVONA.

Vi vil gerne udtrykke vores oprigtige **TAK**.

For at sikre maksimal glæde af din NIVONA-maskine, bedes du læse dette dokument omhyggeligt og være opmærksom på sikkerhedsinstruktionerne, før du bruger maskinen første gang.

Opbevar venligst dette dokument på et sikkert sted. Så kan du bruge det som en reference eller videregive den til enhver efterfølgende ejer.

Vi håber, du nyder dit NIVONA-produkt og med det en god, smagfuld kop kaffe.

De bedste ønsker til dig fra NIVONA-teamet!



BRUGT SYMBOLER

Følgende symboler bruges i denne vejledning:



ADVARSEL

Dette symbol henleder din opmærksomhed på mulige farer.



BEMÆRK

Dette symbol henleder din opmærksomhed på særlige oplysninger.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. SIKKERHEDSOPLYSNINGER	4	1.1.	
Korrekt brug	4		
1.2. Generelle instruktioner til brugeren.....	4		
1.3. Begrænsninger for rækken af brugere	5		
2. STYREELEMENTER.....	6		
3. BETJENING AF MASKINEN	7	3.1. Betjening med drejeknappen.....	7
.....		3.2. Betjening af ventilen	8
.....		3.3. Symbolfunktioner	8
4. FØRSTE OPSTART.....	9		
4.1. Forberedelse	9		
4.2. Startmenu	9		
5. MENU NAVIGATION.....	12		
6. TILBEREDELSE AF SPECIELLE KAFFE	12		
6.1. Tegn specialkaffe	12	6.2.	
Opskriftsmenu	13	6.3.	2-
kops funktion	13	6.4.	
Smagsprofiler	14	6.5.	MIN
KAFFE (til individuelle specialkaffe),.....	14	6.6.	Tilbered malet kaffe.....
.....	15		
7. BASISINDSTILLINGER.....	16		
7.1. Generelle indstillinger	16		
7.2. Indstil formalingsfinhed			
17 7.3. Aromabalancesystem	17		
8. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	18		
8.1. Skylleskummer	18		
8.2. Rengør skummer.....	19		
8.3. Skyllesystem	20	8.4.	
Rent system	20	8.5.	
Afkalkningssystem	21	8.6.	
Fjern og rengør bryggeenheden.....	22	8.7. Rengør regelmæssigt i hånden.....	22
.....		8.8.	
Afmonter og rengør skummeren.....	23		
8.9. Skift filter	24		
8.10. Status for vedligeholdelse	24		
9. SELV LØS PROBLEMER	25		
10. TILBEHØR & KAFFESORTIMENT	28		
11. KUNDESERVICE OG GARANTI	28		
12. EMBALLAGE & BORTSKAFFELSE	28		
13. TEKNISKE DATA.....	29		

1. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

ADVARSEL

Reparationer af elektriske apparater må kun udføres af specialiserede teknikere! Ukorrekte reparationer kan udsætte brugeren for betydelige farer! Hvis maskinen bruges til andet end det tilsigtede formål eller betjenes eller vedligeholdes forkert, påtager vi os intet ansvar for eventuelle skader!

ADVARSEL

Betjening af tænd/sluk-knappen under brygningen kan beskadige maskinen! Sluk kun for maskinen, når den er inaktiv!

ADVARSEL

Fare for forbrændinger! Varmt vand kan sprøjte ud af udløbet i starten, når damp eller varmt vand suges. Rør kun ved udtaget, når det er koldt.

1.1. Korrekt brug

Maskinen må kun bruges til dets angivne formål (kun brug i private husholdninger) og er ikke beregnet til kommerciel brug, hvilket vil ugyldiggøre garantien (se medfølgende garantibetingelser).

1.2. Generelle instruktioner til brugeren

Stil maskinen på et tørt, plant og stabilt underlag, og brug den kun indendørs. Placer aldrig denne maskine på en varm overflade, i nærheden af andre apparater, der bliver meget varme, når de er i brug (f.eks. komfur, frituregryde), eller i nærheden af åben ild.

Maskinen må ikke bruges i skabe eller andre lukkede møbler.

Netspændingen skal altid svare til maskinens arbejdsspænding. Se venligst typeskiltet på maskinen.

Maskinen må ikke bruges i højder over 2000 m over havets overflade.

Betjen ikke maskinen, hvis netledningen eller kabinettet er beskadiget. Lad aldrig netkablet røre varme dele.

Hvis maskinens netledning er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes kundeservicerepræsentant eller en tilsvarende kvalificeret tekniker for at undgå farer.

Nedsænk aldrig maskinen i vand.

Hold altid stikket tørt og hold det væk fra fugt.

Træk ikke i netledningen for at tage stikket ud af stikkontakten.

Hvis der opstår en fejl, skal du straks trække netstikket ud (aldrig ved at trække i netledningen eller selve maskinen).

Før du udfører vedligeholdelse eller rengøring, skal du kontrollere, at maskinen er slukket, og at netstikket er trukket ud.

Intet ansvar for skader accepteres i tilfælde af forkert betjening, forkert brug eller forkerte reparationer. Garantien bortfalder i disse tilfælde.

Følg altid instruktionerne for rengøring og afkalkning!
Manglende overholdelse annullerer garantien.

Rengør aldrig maskinen eller enkelte dele i opvaskemaskinen.
Manglende overholdelse annullerer garantien.

Lad ikke maskinen være tændt unødigt.

Hvis du skal være væk i flere dage, skal du altid trække netledningen ud.

Brug den integrerede kaffekværn kun til at male ristede og ubehandlede kaffebønner, ikke til andre fødevarer! Sørg altid for, at der ikke er fremmedlegemer blandet med kaffebønnerne, hvilket gør garantien ugyldig.

Hvis reparation af maskinen er påkrævet (inklusive udskiftning af netkablet!), skal du først kontakte NIVONA servicetelefon eller forhandleren, hvorfra maskinen er købt, og efter samråd med os og iagttagelse af afsnittet "Sådan laver du din maskine" klar til forsendelse" i kapitel 11 i dette dokument, send det til **NIVONA Central Customer Service, Südwestpark 49, D-90449 Nürnberg, Tyskland.**

1.3. Grænser for rækken af brugere

Denne maskine kan bruges af børn på 8 år og derover og af personer med fysiske, sensoriske eller mentale funktionsnedsættelser, eller som mangler erfaring og viden, forudsat at de handler under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan man bruger maskinen sikkert og er opmærksomme af de mulige farer. Børn må ikke lege med maskinen. Rengøring og vedligeholdelse af denne maskine må ikke udføres af børn, medmindre de er 8 år eller derover og handler under opsyn. Maskinen og dens tilslutningsledning skal holdes væk fra børn under 8 år.

DE

GB

FR

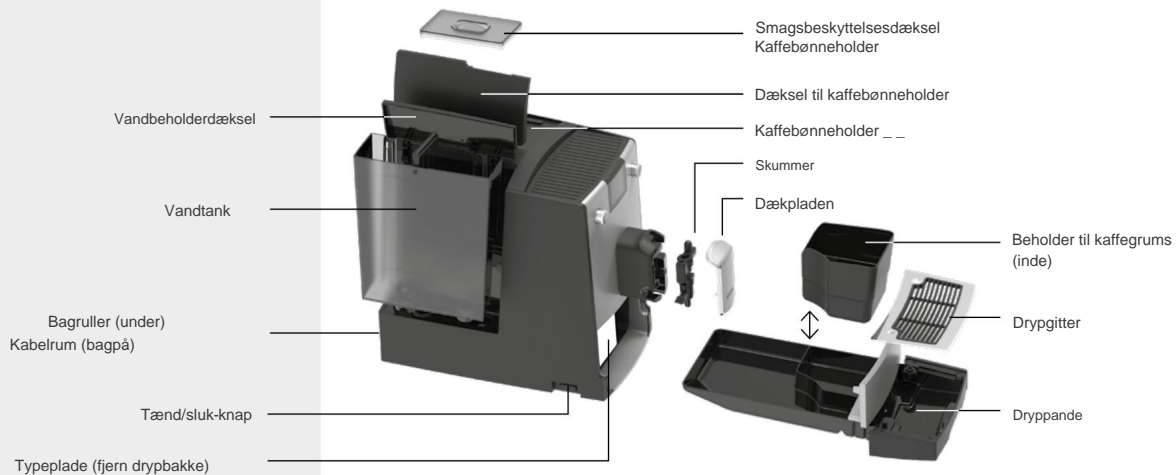
NL

PL

RUC

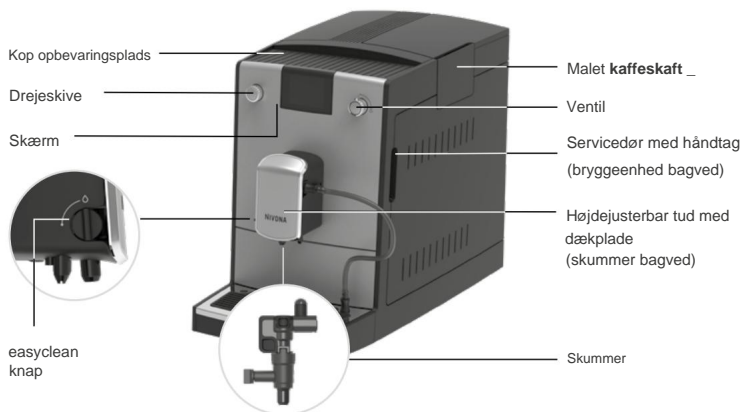
2.

2. STYREELEMENTER



VELKOMMENSAPAKKE (medfølger maskine)

- CLARIS ferskvandsfilter
- Brugermanual
- Garantibetingelser
- Måleske
- 2 rengøringsstabletter
- Teststrimler
(til måling af vandets hårdhed)
- Tilslutningslange til mælk



3. BETJENING AF MASKINEN

NIVONA-maskinen kan betjenes ved hjælp af *drejeknappen* og ventilen:

3.1. Betjening med drejeknappen



Drejeskive

naviger / vælg / ændre / bekræft
ved at dreje og trykke

Drejning

For at skifte mellem **SPECIALKAFFER** og hovedmenuerne **INDSTILLINGER** og **VEDLIGEHOLDELSE**, for at vælge / navigere i hovedmenuerne og for at ændre indstillingsmulighederne i undermenuerne og **opskriftsmenuen**.

Kort tryk

For at starte/bekræfte den aktuelt markerede funktion.

I undermenuerne og i receptmenuen **vælger** det første tryk indstillingsparametrene og det næste tryk bekræfter ændringen.

Et kort tryk, når drikkevaren er trukket, annullerer proceduren.

Langt tryk

I **SPECIALSKAFFENE** tager et langt tryk dig til opskriftsmenuen, hvor du kan ændre indstillingerne.

Hvis du trykker og holder nede, annulleres processen.



Drejning



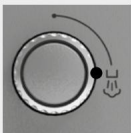
Presser



Åben/
lukke ventilen



Ventil lukket



Ventil åbnet

3.2. Betjening af ventilen

Ventilen åbner eller lukker skummeren, når der trækkes varmt vand eller mælkeskum.

3.3. Symbolfunktioner

	Sted/procesforløb		Annullering af en drikkevaretrækning eller sletning af en gemt MIN KAFFE specialitet
	← EXIT Et skridt tilbage		Start en trækning af SPECIALE KAFFE- drik
	Besked/instruktion til handling		Gem ændringer

Det aktuelt valgte symbol/funktion er optisk markeret; for **SPECIALKAFFER** symbolbeskrivelsen vises

Selv **under** en kaffetrækning, der allerede er startet, kan forskellige parametre ændres ved at dreje på *drejeknappen*, **så længe de er optisk markeret**.

En drik kan annulleres ved at trykke **én gang** på *drejeknappen*, mens drikkevaren udskænkes. Hvis trækningen annulleres, mens parametrene stadig er optisk markeret, **skal *drejeknappen* trykkes to gange**.

4. FØRSTE OPSTART

4.1. Forberedelse

Tag maskinen og andre medfølgende dele ud af emballagen

Placer maskinen på en plan, tør arbejdsflade (ventilationsåbninger må ikke tildækkes)

Tilslut netkablet til en stikkontakt, der er korrekt installeret (enhver unødvendig kabellængde forbliver inde i kabelrummet)

Tilslut mælkerøret til skummeren og dryppanden

Tænd for maskinen

Når maskinen tændes **efter den første opstart**, varmes den først op, displayet viser **SYSTEMSKYLNING** og skylleprocessen starter automatisk.

4.2. Indledende startmenu

Instruktionerne på displayet leder dig bekvemt og trin-for-trin gennem menuen Initial Start.

Indstil sprog

Vælg sprog med *drejknappen* og bekræft

Indstil filter

Vælg filterindstilling med *drejknappen*



Mælkeslange – tilsluttet drypbakke



BEMÆRK

Detaljer om **betjening af maskinen** findes i kapitel 3, startende på side 7.

10 Betjening af maskinen

**BEMÆRK**

Hvis den bruges sammen med et filter, skal maskinen ikke afkalkes så ofte.



Skru filteret ind i vandtanken

Teststrimler	Grad af hårdhed	Visning af vandhårdhed
ÿ 1 rødt punkt	1 - 7°	VANDHÅRDHED 1
2 røde point	8 - 14°	VANDHÅRDHED 2
3 røde point	15 - 21°	VANDHÅRDHED 3 (fabriksindstillinger)
ÿ 4 røde punkter	> 21°	VANDHÅRDHED 4



easyclean knap



**ÅBEN
LETT
KNOP**



**FYLD VAND
TANK**

Betjening med filter

Indstil menuindstillingen til **FILTER "JA"** og bekræft med *drejeknappen*.

Ved hjælp af monteringshjælpen for enden af måleskeen skrues filteret ind i vandbeholderen og bekræftes med drejeknappen .

Drift uden filter (fabriksindstillinger)

Indstil menuen til **FILTER "NEJ"** , og bekræft med *drejeknappen*

Ved brug af maskinen uden filter skal vandets hårdhed indtastes i næste trin.

Indstil vandhårdhed*

Nedsæk den medfølgende teststrimmel kort i vand, ryst den af og aflæs testresultatet efter ca. 1 minut

I menuen skal du bruge *drejeknappen* til at vælge vandets hårdhed aflæst fra teststrimlen og bekræfte

Åbn easyclean-knappen

Drej easyclean-knappen til lodret position (hvis den ikke allerede er der), og bekræft med *drejeknappen*

Fyld vandtank (> 0,5 l)

Fjern vandtanken, fyld vandtanken med frisk, koldt vand uden kulsyre (ingen mineralvand) og sæt tanken i igen

Fyld ikke med kulsyreholdige væsker eller andre væsker, da garantien bortfalder!

* til drift uden filter

Fyld kaffebønneholder

Fyld kaffebønneholderen med ubehandlede, ristede kaffebønner uden fremmedlegemer eller snavs og uden sukker, luk derefter smagsbeskyttelsesdækslet godt og bekræft med *drejeknappen*

Fyld / skyl system, skyl filter

Placer en stor beholder (> 0,5 l) under udløbet.

Åbn ventilen og vent, indtil der ikke kommer mere vand ud af udløbet, luk derefter ventilen og tøm beholderen.

Placer en stor beholder (> 0,5 l) under det højdejusterbare udløb og bekræft med *drejeknappen*

Vent, indtil der ikke kommer mere vand ud af udløbet, og tøm derefter beholderen

Betjeningsvejledning

Ved afslutningen af den første opstart vises en kort vejledning om maskinens betjening. Alle betjeningsfunktioner, der skal udføres, når de vises, vises på displayet efter hinanden. Så snart en betjeningsfunktion er udført, vises den næste. Hvis en betjeningsfunktion ikke udføres, vises den næste automatisk efter nogen tid.

Alle indstillinger, der blev fastlagt under den første opstart, kan til enhver tid ændres i **menuen INDSTILLINGER**.



FYLD KAFFE
BØNNER



BEMÆRK

Ved første opstart er malekammeret stadig tomt. Efter den første maling er det muligt, at **FYLD**

KAFFEBØNNER vises, og maskinen laver ikke kaffe.

Tryk på *drejeknappen* igen for en ekstra lodtrækning; processen gentages derefter



SYSTEM
SKYLNING



FILTER
SKYLNING

12 Tegn specialkaffe



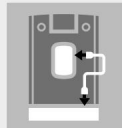
INDSTILLINGER



VEDLIGEHOLDELSE



Tilslut mælkekilden

SKYLLE
FRADERTILSLUT RØR
TIL OUTLET
OG SÆT I
DRYPPPLADFRADER
SKYLNINGÅben/
lukke ventilenÅBEN
LETT
KNOPTÆT
LETT
KNOP**ADVARSEL**

Hvis easyclean-knappen ikke er korrekt åbnet, når der trækkes mælkeskum/varmt vand, vil der ikke blive dispenseret mælkeskum/varmt vand.

5.

5. MENU NAVIGATION

I NIVONA-maskinen er der et valg af **SPECIALKAFFER** og hovedmenuerne **INDSTILLINGER** og **VEDLIGEHOLDELSE**. Alle tilgængelige funktioner i maskinen kan udføres der.

Detaljerede informationer om navigation i og mellem hovedmenuerne findes i kapitel 3 fra side 7.

6.

6. TILBEREDELSE AF SPECIELLE KAFFE**6.1. Tegn specialkaffe**

Vælg den ønskede **SPECIALKAFFE**

Til specialkaffe med mælk skal du tilslutte den mælkefyldte beholder (mælkebeholder, mælkekøleskab, Tetra Pack eller lignende) til den nederste ende af mælkeslangen. Den øverste ende forbliver i udløbet

Et kort tryk på den ønskede specialkaffe starter lodtrækningen af drik




Efter at have afsluttet trækningen af en specialkaffe med mælk, viser displayet meddelelsen/instruktionen om at skylle skummeren. Skummeren skal derefter skylles hurtigst muligt, dog senest inden maskinen slukkes. For at gøre dette skal du tilslutte røret til drypbakken igen og vælge og bekræfte meddelelsen/instruktionen på displayet ved at dreje drejeknappen . Følg instruktionerne i displayet indtil programslut og bekræft hver gang med drejeknappen .

6.2. Opskriftsmenu

Opskriftsmenuen er en undermenu i de enkelte specialkaffe. Her kan fabriksopskriftsindstillingerne ændres individuelt og gemmes permanent.

Et langt tryk på *drejeknappen* på symbolet for en specialkaffe fører til **opskriftsmenuen** for drikkevaren

Justerbare parametre i opskriftsmenuen:

	Kaffestyrke		Smagsprofil (DYNAMISK, KONSTANT, INTENS)
40 ml	Beløb (kaffe / mælkeskum / vand / mælk, afhængig af kaffespecialiteten)		Temperatur

Et kort tryk på det aktiverede **Gem** -symbol gemmer drikkevareopskriften med de ændrede parametre.

Et kort tryk på det aktiverede **Start** -symbol begynder at trække drikkevarer med de ændrede parametre.

6.3. 2-kops funktion*

For at fylde to kopper direkte ved siden af hinanden fra samme drikkevareudtrækning, skal en anden kop placeres under udløbet og derefter

tryk **kort på drejeknappen** to gange i træk for at starte drikkevaretilberedningen (til den aktuelle trækning)

* kun til ESPRESSO og KAFFE



Opskrift menu



GEM OPSKRIFT Start

drikkevaretrækning i opskriftsmenuen



1 KOP

2 KOPPER



DYNAMISK



KONSTANT



INTENS



MIN KAFFE



GEM OPSKRIFT



Bekræft
sletning

6.4. Smagsprofiler

Ændring af smagsprofilen (DYNAMISK | KONSTANT | INTENSE) i **opskriftsmenuen** ændrer bryggeprocessen og ekstraktion fra bønnerne og dermed smagen af kaffen (se også kapitel 7.3. Aroma Balance System på side 17).

6.5. MIN KAFFE (til individuelle specialkaffe)

Op til 5 forskellige drikkevarer kan indstilles individuelt, navngives og opbevares med NIVONA-maskinen.

For at gøre dette skal du vælge menupunktet **MIN KAFFE**

Vælg en eksisterende drik med et langt tryk eller tilføj en ny med **+**

Vælg grundopskriften (specialkaffe), tildel et navn (slet om nødvendigt My Coffee forudindstil og bekræft navnet med OK), indstil opskriften individuelt og gem den

En gemt **MY COFFEE-opskrift** kan ændres, redigeres og også fjernes ved at bekræfte sletningen ved at trykke på og holde drejeknappen på det tilsvarende symbol nede

6.6. Tilbered malet kaffe

Åbn låget på den maledede kaffeskakt (under låget øverst til højre på maskinen)

Displayet viser **FYLD MALET KAFFE OG LUK AKSELLÅG**

Tilsæt en jævn måleske malet kaffe

Luk låg og klap

Displayet viser, når den maledede kaffe er klar

Stil en kop i midten under kaffeudløbet

Vælg drikkevaren i **SPECIALKAFFER**

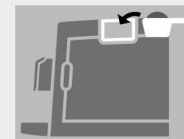
Start forberedelsen



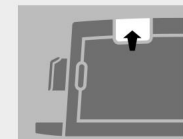
BEMÆRK

Hvis du ved et uheld åbner den maledede kaffeskakt – eller ikke har startet en udrækning efter at have tilføjet malet kaffe – skylles maskinen automatisk cirka et minut efter at låget lukkes igen og er derefter klar til brug igen.

Skylningsprocessen kan også startes direkte. For at gøre dette skal du bruge drejeknappen til at vælge og bekræfte meddelelsen **RYD POWDER** / instruktionen på displayet.



FYLD JORDEN
KAFFE



LUK SKAKSELLÅG



ADVARSEL

Den maledede kaffeskakt er ikke en opbevaringsbeholder. Tilsæt derfor aldrig mere end én portion til skaftet og brug kun frisk eller vakuumpakket malet kaffe fra kaffebønner.

Vandopløselig instant kaffe må ikke bruges!



KLAR
PULVER

7. BASISINDSTILLINGER

7.1. Generelle indstillinger

Alle de følgende parametre kan ændres, redigeres eller kontrolleres i menuen **INDSTILLINGER** ved hjælp af *drejeknappen*.



INDSTILLINGER

LIVE PROGRAMMERING

- Skift og gem opskriftsindstillingen, mens en drik trækkes (vælg en specialkaffe og følg instruktionerne på displayet)

FILTER

- Indstil drift med/uden filter

GANGE

- Indstil en automatisk slukningstid

STATISTIKKER

- Viser trækningerne pr. specialkaffe og de udførte vedligeholdelsesfunktioner siden første opstart

SPROG

- Indstil sproget

FABRIKSINDSTILLINGER

- Opskrifter og indstillinger kan nulstilles til fabriksindstillingerne her

VANDSHÅRDHED

- Indstil vandets hårdhed (vises kun under drift uden filter)

Hvis *drejeknappen* ikke har været aktiveret i længere tid, skifter maskinen automatisk til **ECO-tilstand**.

En pauseskærm vises på displayet. Betjen *drejeknappen* for at forlade **ECO-tilstand**.

7.2. Indstil malefinhed

For at ændre formalingsfinheden, bedes du:

Åbn servicedøren på højre side af huset (træk forsigtigt fordybningen i håndtaget væk fra huset, og fjern derefter forsigtigt servicedøren fra huset)

Placer koppen under det højdejusterbare udløb

Indstil *drejeknappen* til SPECIALTY COFFEE **ESPRESSO**, og tryk derefter på *drejeknappen*

Mens kværnen maler, ændres slibefinheden ved at flytte regulatoren (ovenfor højre) (venstre = finere, højre = grovere)

Luk servicedøren igen (styrestifter i bagenden af servicedøren ind i fordybningerne, og tryk derefter servicedøren, indtil den låser på plads)

7.3. Aroma balance system

NIVONA maskinen er udstyret med **Aroma Balance System**, som bringer det bedste frem af bønnerne for enhver smag. De tre smagsprofiler DYNAMISK, KONSTANT og INTENSE skabe en anderledes smag med den samme bønne, samme kaffestyrke og samme vandmængde.



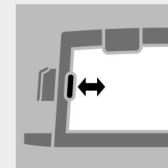
DYNAMISK



KONSTANT



INTENSE



Åbn/luk
servicedør



Indstil malefinhed



ADVARSEL

Malefinheden må kun indstilles, når kværnen kører!

Kværnen kan justeres til at tilpasse sig ristningen af kaffebønnerne. Vi anbefaler, at du altid lader kværnen stå på en medium indstilling.



BEMÆRK

Ved ændring af formalingsfinheden anbefaler vi:

- en finere indstilling for lette stege (regulator længere til venstre),
- en grovere indstilling for mørke stege (regulator længere til højre).

18 Rengøring og vedligeholdelse 8.



MAINTENANCE



Besked /
instruktion



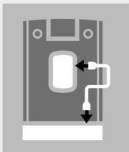
ADVARSEL

Fare for forbrændinger! Når du bruger rengørings- eller vedligeholdelsesprogrammerne, skal du altid følge instruktionerne på displayet!



ADVARSEL

Det kørende program må ikke afbrydes!



TILSLUT RØR TIL UDTAGET
OG SÆT I DRYPPLAD



ÅBEN
LETT
KNOP



TÆT
LETT
KNOP

8. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Alle rengørings- og vedligeholdelsesprogrammer kan generelt vælges og startes i menuen **VEDLIGEHOLDELSE**. Hvis en meddelelse/instruktion for en rengøring/vedligeholdelsesaktivitet vises på displayet, kan dette program også startes direkte via meddelelsen/instruktionen.

Vælg og bekræft instruktionen med *drejeknappen* eller

Vælg menuen **VEDLIGEHOLDELSE**

Vælg rengørings- eller vedligeholdelsesprogrammet og start det med *drejeknappen*

Maskinen starter den tilsvarende rengørings- eller vedligeholdelsesproces og viser instruktioner til yderligere handlinger.

Følg instruktionerne i displayet indtil programslut og bekræft hver gang med *drejeknappen*

8.1. Skyl skummer

Når du har lavet specialkaffe med mælk, instruerer displayet dig om at skylle skummeren.

Dette skal gøres hurtigst muligt, dog senest inden maskinen slukkes.

Fortsæt som følger:

Vælg og bekræft instruktionen med *drejeknappen* eller

I menuen **VEDLIGEHOLDELSE** skal du vælge menupunktet **SKYL FREMMER**

Tilslut det medfølgende rør til det højdejusterbare udløb i den ene ende og sæt den anden ende i drypbakken, og bekræft med *drejeknappen*

Placer en tilstrækkelig stor beholder (ÿ 0,5 l) under skummeren

Følg instruktionerne i displayet indtil programslut og bekræft hver gang med *drejeknappen*

Så snart skyllecyclussen er afsluttet, varmer maskinen op og er derefter klar til drift igen.

8.2. Rengør skummeren

Vælg og bekræft meddelelsen/instruktionen med *drejeknappen* eller

I menuen **VEDLIGEHOLDELSE** skal du vælge menupunktet **RENS FROTHER**

Kom noget rengøringsmiddel (anbefaling: NIVONA CreamClean mælkesystemrens) og vand i en beholder (mindst 0,3 l)

Overhold venligst anvisningerne fra vaskemiddelproducenten for blandingsforholdet

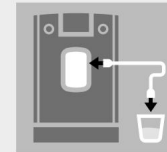
Følg instruktionerne i displayet indtil programslut og bekræft hver gang med *drejeknappen*

Maskinen varmer derefter op og er klar til drift igen.



ADVARSEL

Det kørende program må ikke afbrydes!



TILSLUT RØR
TIL OUTLET
OG SÆT I
RENSERE



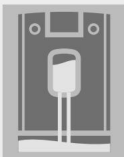
BEMÆRK

Der vises en meddelelse/
instruktion på displayet,
når skummeren skal
rengøres.



ADVARSEL

Det kørende program må ikke afbrydes!



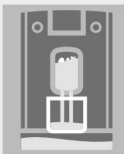
SYSTEM
SKYLNING



ADVARSEL

Det kørende program må ikke afbrydes!

Indsæt venligst ikke en rensetablet i bryggeenhedens runde åbning, før maskinen instruerer dig i at gøre dette.



SYSTEM
RENGØRING

8.3. Skyllesystem

Systemet skal skylles fra tid til anden.

I menuen **VEDLIGEHOLDELSE** vælges menupunktet **SKYL SYSTEM**. Displayet viser **SYSTEM SKYLNING**

Så snart skyllecyklussen er afsluttet, varmer maskinen op og er derefter klar til drift igen.

8.4. Rent system

Vælg og bekræft instruktionen med *drejeknappen* eller

I menuen **VEDLIGEHOLDELSE** vælges menupunktet **RENS SYSTEM**

Sæt en tilstrækkelig stor beholder (ÿ 0,5 l) under det højdejusterbare udløb

Følg instruktionerne i displayet indtil programslut og bekræft hver gang med *drejeknappen*

Maskinen varmer derefter op og er klar til drift igen.



BEMÆRK

Der vises en meddelelse/instruktion på displayet, når maskinen skal rengøres. Drikkevarer kan stadig trækkes. Men vi anbefaler at udføre rengøringsprogrammet så hurtigt som muligt for at undgå at bringe garantien i fare.

8.5. Afkalkningssystem



ADVARSEL

Det kørende afkalkningsprogram må ikke afbrydes!

Brug aldrig eddike eller eddikebaserede produkter til afkalkning, men brug altid **flydende produkter**, der anbefales til fuldautomatiske kaffemaskiner (anbefaling: NIVONA PREMIUM flydende afkalkningsmiddel).

Filteret (hvis det findes) skal fjernes fra vandtanken før starten af afkalkningsprogrammet.

Under afkalkning, følg venligst rækkefølgen af visningerne nøjagtigt!

Hæld først den tilsvarende mængde **vand** i op til 0,5 l mærket og tilsæt **derefter afkalkningsmidlet. Aldrig i omvendt rækkefølge!** Overhold anvisningerne fra afkalkningsmiddelproducenten.

Vælg og bekræft instruktionen med *drejknappen* eller

I menuen **VEDLIGEHOLDELSE** vælges menupunktet **AFKALKNING SYSTEM**

Sæt en tilstrækkelig stor beholder (ÿ 0,5 l) under det højdejusterbare udløb

Følg instruktionerne i displayet indtil programslut og bekræft hver gang med *drejknappen*

Maskinen varmer derefter op og er klar til drift igen.



ADVARSEL

Fjern altid resterende afkalkningsvæske på huset med en fugtig klud efterfølgende!



BEMÆRK

Der vises en meddelelse/instruktion på displayet, når maskinen skal afkalkes. (Afkalkningsprogrammet kan til enhver tid også startes manuelt.)

Drikkevarer kan stadig trækkes. Men vi anbefaler at udføre afkalkningsprogrammet så hurtigt som muligt for at undgå at bringe garantien i fare.

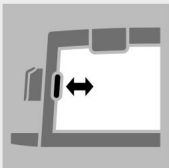


SYSTEM
AFKALKNING

22 Rengøring og vedligeholdelse

**ADVARSEL**

Rengør bryggeenheden mindst en gang om måneden. Ellers kan garantikrav udelukkes.



Åbn/luk
servicedør



LÅS OP
BRUG ENHED

**ADVARSEL**

Nedsæk aldrig maskinen i vand!

Brug ikke skuremidler til rengøring.

Tørret mælkerester er svære at fjerne.

Rengør derfor altid umiddelbart efter, at maskinen er afkølet! Følg altid meddelelsen / instruktionerne i displayet om skylning og rengøring af opskummeren.

8.6. Fjern og rengør bryggeenheden

Bryggeenheden skal fjernes og rengøres under rindende vand efter behov. Brug aldrig opvaskemiddel til dette, kun rent, **koldt** vand!

Åbn servicedøren på højre side af huset (træk forsigtigt fordybningen i håndtaget væk fra huset, og fjern derefter forsigtigt servicedøren fra huset)

Lås bryggeenheden op (tryk den røde kontakt opad og drej håndtaget til venstre op til stop og for at låse)

Fjern forsigtigt bryggeenheden med håndtaget

Rengør bryggeenheden under koldt, rindende vand og **lad den tørre**

Indsæt forsigtigt bryggeenheden igen og lås den (hold den røde kontakt nede, og drej håndtaget til højre indtil stop og for at låse det)

Luk servicedøren igen (styrestifter i bagenden af servicedøren ind i fordybningerne, og tryk derefter servicedøren, indtil den låser på plads)

8.7. Rengør regelmæssigt i hånden**BEMÆRK**

Følg venligst disse rengøringsinstruktioner. Maksimal renlighed er påkrævet, især ved håndtering af mad og drikkevarer. Brug lejlighedsvis lidt sæbevand til at rense drypbakken.

Maskinen er udstyret med bagruller. Disse tillader bevægelse på en flad arbejdsflade. Dette muliggør også rengøring under maskinen.

Rengør kun huset indvendigt og udvendigt med en blød, fugtig klud uden rengøringsmiddel

Tøm drypbakken og kaffegrumsbeholderen senest når det vises i displayet (kun når maskinen er tændt, da den først kan se, at beholderne er tømt)

Efter at drypbakken og kaffegrumsbeholderen er fjernet, rengøres huset indvendigt med en blød, fugtig klud uden rengøringsmiddel

Vandbeholderen skal skylles med rent vand dagligt og genopfyldes med frisk, køligt vand

Rengør skummeren, røret og udløbet regelmæssigt

8.8. Adskil og rengør skummeren

Fjern dækpladen ved det højdejusterbare udtag, træk forsigtigt opskummeren ned og derefter ud til fronten og adskil den

Rengør delene grundigt og sæt skummeren sammen igen

Sæt den samlede skummer tilbage i det højdejusterbare udløb

Sæt dækpladen på det højdejusterbare udtag igen



BEMÆRK

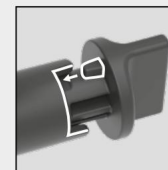
Fra tid til anden (ideelt før hver længere pause i kaffefremstilling, men altid med jævne mellemrum!), skal opskummeren skilles helt ad og derefter rengøres under rent vand.



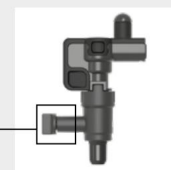
Dækplade på
højdejusterbar
stikkontakt



Individuelle dele af
skummeren



easyclean knap –
korrekt placering
(styrestifter inde i
fordybningen)



Samlet skummer



BEMÆRK

Du kan fortsætte med at tegne drikkevarer.
Men vi anbefaler at skifte filteret med det samme.



ADVARSEL

Indsæt filteret **lige** og vælt ikke



Skru filtret af/skru i
(i
vandbeholderen)



ADVARSEL

Ved lavt vandforbrug skal du udskifte filteret senest
efter to måneder. Der vises ingen meddelelse i
displayet. Du kan indstille udskiftningsdatoen med
drejeknappen på filterhovedet (månedsindikator).

8.9. Skift filter

Filterets effektivitet er brugt op, efter at der er løbet omkring 50 l vand igennem det.

En meddelelse/instruktion om at udskifte filteret vises i displayet.

I menuen **INDSTILLINGER** skal du vælge menupunktet **FILTER**

Vælg **UDSKIFT FILTER**

Tøm vandtanken; Skru forsigtigt det gamle filter af holderen ved hjælp af monteringshjælpen for enden af måleskeen, og smid filteret væk

Skru forsigtigt det nye filter ind i den tilsigtede holder i vandtanken ved hjælp af monteringshjælpen for enden af måleskeen

Følg instruktionerne i displayet indtil programslut og bekræft hver gang med *drejeknappen*

Vent et stykke tid, indtil der ikke kommer mere vand ud af udløbet

Maskinen varmer derefter op og er klar til drift igen.

8.10. Status for vedligeholdelse

Maskinen viser gennem en statuslinje, om rengøring eller afkalkning snart er påkrævet. Jo længere til højre statuslinjen er, jo hurtigere vil rengøring/afkalkning være nødvendig

I menuen **VEDLIGEHODELSE** skal du vælge menupunktet **STATUS FOR VEDLIGEHODELSE**

9. LØS PROBLEMER SELV

Følgende tabel viser nogle årsager og muligheder for at løse problemet, hvis maskinen ikke fungerer korrekt.

Hvis systemet registrerer en fejl, vises en fejlmeddelelse i displayet:

Bemærk fejlmeddelelse

(Ifølge tabellen på side 26/27 kan fejl 8 nogle gange løse sig selv)

Sluk for maskinen

Træk stikket ud



ADVARSEL

Hvis der opstår en fejl, eller et problem ikke kan løses af dig selv, bedes du kontakte din forhandler eller besøge serviceområdet på www.nivona.com.

Følgende oplysninger er vigtige for hurtig og kompetent behandling af sagen

Model af NIVONA-produktet

Serienummer

Hvis tilgængelig: **Fejlnummer / fejlmeddelelse**

Typeskilt (eksempel)



**BEMÆRK**

For at undgå problemer skal følgende overholdes:

Fjern altid vandbeholderen fra maskinen for at fylde den

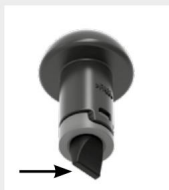
Opbevar ikke kaffebønner i køleskabet

Tøm altid beholdere med tændt maskine

Brug frisk og afkølet mælk



Skummer med luftindtagsmundstykke fjernet



Luftindtagsmundstykkets gummilæbe

Problem	årsag	Afhjælp
Der er ikke mulighed for varmt vand eller sugning af mælkeskum/damp	easyclean-knappen er ikke åbnet	Åbn easyclean-knappen (kapitel 4.2.)
	Systemet skal muligvis afkalkes	Udfør højdosis afkalkning (kapitel 8.5.)
	Skummer er tilstoppet	Skil skummeren helt ad og rengør den grundigt
Kun varm mælk i stedet for mælkeskum	Resterende vand i luftindtagsdysen	Fjern resterende vand fra luftindsugningsdysen ved forsigtigt at gnide gummilæben flere gange i begge retninger
For lidt mælkeskum eller flydende skum	Skummer er tilstoppet	Skil skummeren helt ad og rengør den grundigt
	Uegnet mælk	Brug kold mælk
	Systemet skal muligvis afkalkes	Udfør højdosis afkalkning (kapitel 8.5.)
Kaffe kommer kun dråbevis ud	Systemet skal muligvis afkalkes	Udfør højdosis afkalkning (kapitel 8.5.)
	Malefinheden er for fin/før grov	Indstil formalingsfinhed grovere / finere (kapitel 7.2.)
	Malet kaffe er for fint	Brug grovmalet kaffe
	For meget malet kaffe tilsat	Tilsæt mindre malet kaffe

Problem	årsag	Afhjælp
Kaffe kommer ud kun dråbevis	Bryggeenheden er tilsluttet	Fjern og rengør bryggeenheden (kapitel 8.6.). Sæt bryggeenheden i igen, og udfør en systemrensning (kapitel 8.4.)
	Kaffeudtag er tilsluttet	Udfør systemrensning (kapitel 8.4.)
Kaffe har ikke "skum"	Bryggeenheden er tilsluttet	Fjern og rengør bryggeenheden (kapitel 8.6.). Udskift bryggeenheden og udfør en systemrensning (kapitel 8.4.)
	Uegnet kaffetype	Skift kaffetype
	Bønner er ikke længere ristede friske	Brug friske bønner
Høj støj i kaffekværnen	Malefinhed ikke tilpasset kaffebønner	Optimer formalingsfinheden (kapitel 7.2.)
	Fremmede stoffer i kværnen, fx små sten	Ring til NIVONA servicetelefon; malet kaffe kan stadig bruges
Displayet viser Fejl 8 Service Tlf	Drevet kan ikke placere bryggeenheden korrekt	Sluk for maskinen og træk stikket ud. Sæt den i igen, og tænd for maskinen. Hvis maskinen er klar til brug, skal du fjerne og rengøre bryggeenheden (kapitel 8.6.).

DE

GB

FR

NL

PL

RUC



FORDAMPE
SYSTEM



ADVARSEL

Det kørende program må ikke afbrydes!



GARANTI OG KUNDE SERVICEBETINGELSER

Se venligst det medfølgende informationsark for detaljerede garanti- og kundeservicebetingelser.

10.

10. TILBEHØR & KAFFESORTIMENT

Vores aktuelle sortiment af tilbehør og kaffe kan findes på www.nivona.com.

11.

11. KUNDESERVICE & GARANTI

Hvis du skal indsende maskinen på grund af en defekt, skal du først fordampe den ud, så der ikke bliver vand tilbage i systemet.

Sådan gør du din maskine klar til forsendelse | Fordampningsmaskine

I menuen **VEDLIGEHODELSE** skal du vælge menupunktet **FORDAMPNINGSSYSTEM**

Følg instruktionerne i displayet indtil programslut og bekræft hver gang med *drejeknappen*

Tøm drypbakke, kaffegrumsbeholder, vandbeholder og kaffebønneholderen så godt som muligt

Sæt alle dele i igen

Pak maskinen, ideelt set i den originale emballage (intet ansvar påtages for transportskader)

12.

12. EMBALLAGE & BORTSKAFFELSE

Maskinens komplette originale emballage skal opbevares for at beskytte den under forsendelsen, hvis der er behov for kundeservice.

Elektriske og elektroniske apparater indeholder mange materialer, som stadig er værdifulde eller er skadelige for miljøet, og disse bør ikke behandles på samme måde som normalt

13.

husholdningsaffald. Hvis de behandles som husholdningsaffald eller håndteres forkert, kan de forårsage skade på menneskers sundhed eller miljøet. Smid derfor aldrig en defekt maskine ud sammen med husholdningsaffaldet, men aflever den på det kommunale indsamlingssted til returnering og genbrug af gamle elektriske og elektroniske apparater.

Du kan få flere oplysninger fra dit lokale rådhus, leverandør af affaldshåndtering eller den forhandler, hvorfra maskinen er købt.

Filterpatroner bortskaffes som husholdningsaffald.

13. TEKNISKE DATA

Spænding	220–240 V AC, 50-60 Hz
Udgangseffekt	1455 W
	CE
Overensstemmelsesmærke Statisk pumpetryk max.	15 bar
Vandbeholderkapacitet	Ca. 2,2 l
Kaffebønneholderkapacitet	Ca. 250 g
Kaffegrumsbeholderkapacitet	Ca. 7–11 portioner*
Kabellængde	Ca. 1,1 m
Vægt	Ca. 9 kg
Dimensioner (B x H x D)	Ca. 24 x 34 x 46 cm

* Afhænger af mængden af brugte bønner



The logo consists of the word "NIVONA" in white, uppercase, sans-serif font, centered within a red rounded rectangle. The background of the slide features a dark blue gradient at the top, transitioning into a large, wavy, semi-transparent red shape that flows across the middle and bottom of the page.

NIVONA

NIVONA Apparate GmbH

Südwestpark 49

D-90449 Nürnberg, Tyskland

www.nivona.com

2022 © Copyright NIVONA Apparate GmbH, Tyskland

Alle rettigheder forbeholdes

ANR 000136964

BDA NICR 6.. GB Rev.01 14.09.2022